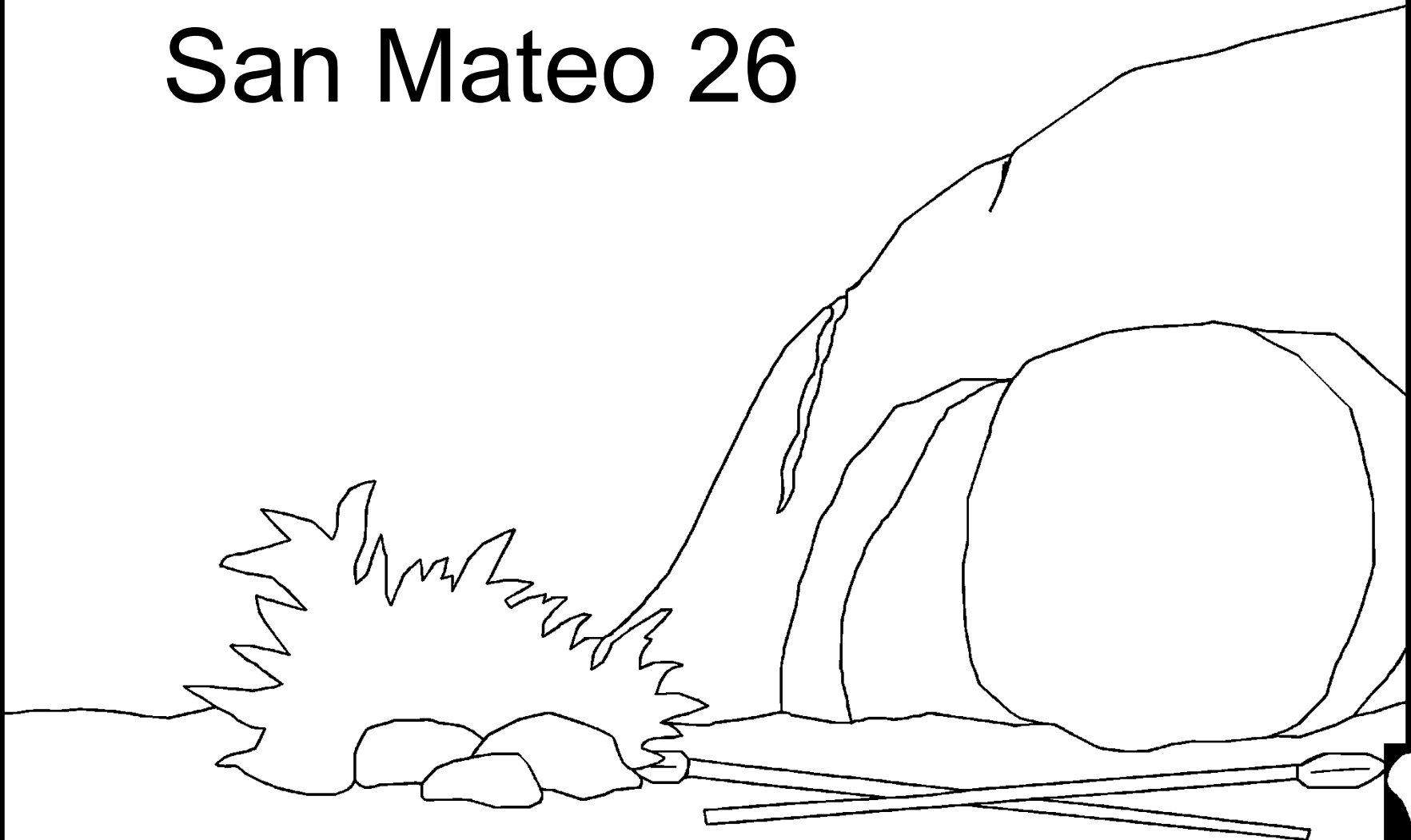


www.BibleForChildren.org

San Mateo 26



Cati' ni'
naga'ngac
yexóp dza gdxin
Lni Pascua cati'
tu'spanë' ca benë'
Dios, bubijë' luyú Egipto
bunách queë', ni'r bdxinë'
Jesús lu yödZ Betania, ga
na' zoë' Lázaro, bönni'
na' gutië' len bubanë' lu
yöl-la' gut. Ni'r gdél-la'nu María ca
tu guia le rla' zxix qui yöj susén las
gdu, le záqui'tsqui, len glu'nu lei ni'ë
Jesús. Buzzinu ni'ë len guitsa' icjnu.
Gdutë lu yu'u na' gze bö' zxix.

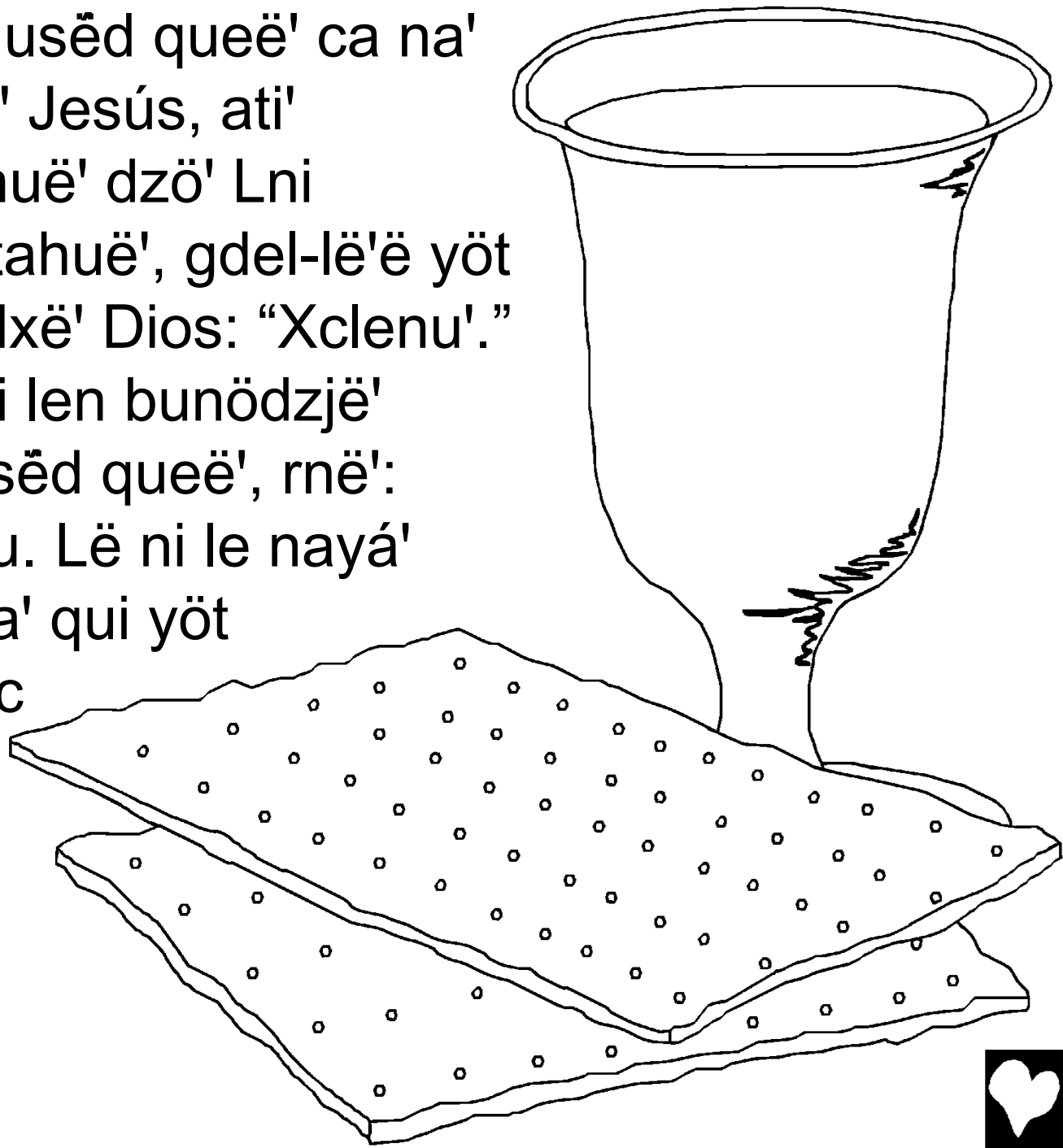


Ni'r brujë' Judas Iscariote, bönni' nabáblenë' chinnuë'
na' da'quë' Jesús, gyijë' ga nacu'ë bxuz uná bë' quië
udödë' Jesús lu na'quë'.

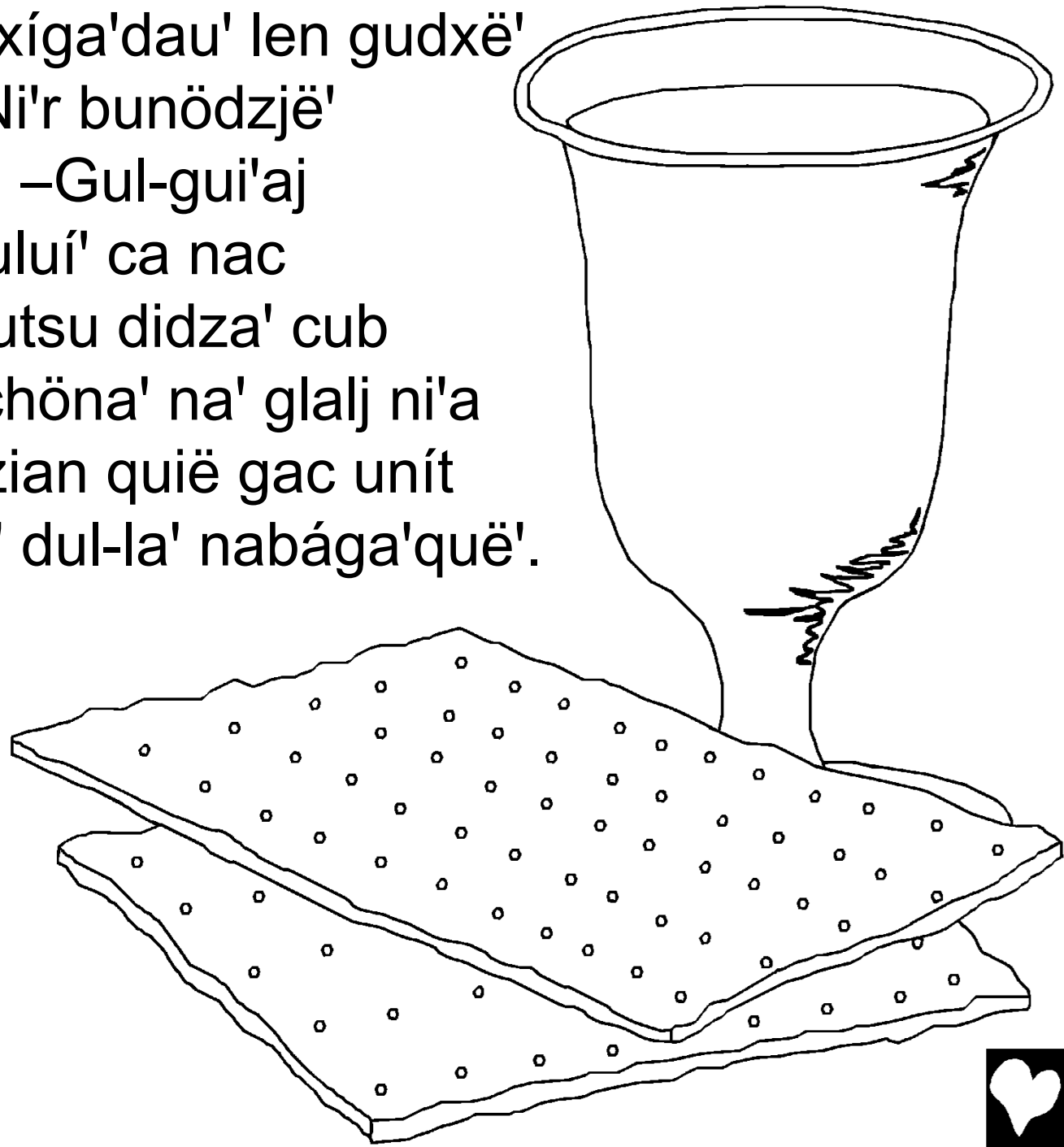
Cati' gulayönnë' xtidzë'ë Judas
na', guludzijnë' ati' gulazí' lu
na'quë' lu'ë lë' dumí. Ni'r gzu
lahuë' Judas rzu rbö'ë
udödë' Jesús
lu na'quë'.



Ni'r glunë' bönni' usëd queë' ca na'
gna bé'inë' lequë' Jesús, ati'
gulupë'ë ni' le lahuë' dzö' Lni
Pascua. Tsal ni' tahuë', gdel-lë'ë yöt
xtil Jesús len gudxë' Dios: "Xclenu'."
Ni'r buzzuxjë' lei len bunödzejë'
quequë' bönni' usëd queë', rnë':
–Gul-sí', gul-gagu. Lë ni le nayá'
nabana'. Ca bena' qui yöt
xtil ni ruluí' ca gac
qui gdu ca nayá'
nabana'.



Gdel-lë'ë ca' tu zxíga'dau' len gudxë'
Dios: “Xclenu'.” Ni'r bunödzejë'
ca' quequë', rnë': –Gul-gui'aj
yúgu'tëli'. Lë ni ruluí' ca nac
xchöna' le run tsutsu didza' cub
rucá'n tsahui'. Xchöna' na' glalj ni'a
quegac bunách zian quië gac unít
lahuë' Dios yugu' dul-la' nabága'quë'.



Gnë' ca' cni Xanru': –Simón, Simón. Byutsca'. Chgnab
Ibi'ili' Satanás tu' xöhui', quië uríx udöd Ibi'ili' ca nu ruríx
rudöd zxoa' xtilsan chbulidza'-në' Dios gnabda' Lë'
gáclenë' li', cui udx udú yöl-la' rejlë' quiu' neda'. Na'a,
cati' huöacu' quia', btip ládxi'quë' böchi' Iza'u. Pedro rë'
Lë': –Xan, chzoa' sá'lena' Li', clëgz tsija' lidx guia, san
lëzca' gátlena' Li'.

Jesús rë' lë': –Pedro,
rëpa' li': Zi'al
cödxba' zxi'n druz
na'a, chgdá'bagu'u
tsonn Izu, gnau'
cutu núnbë'u
neda'.



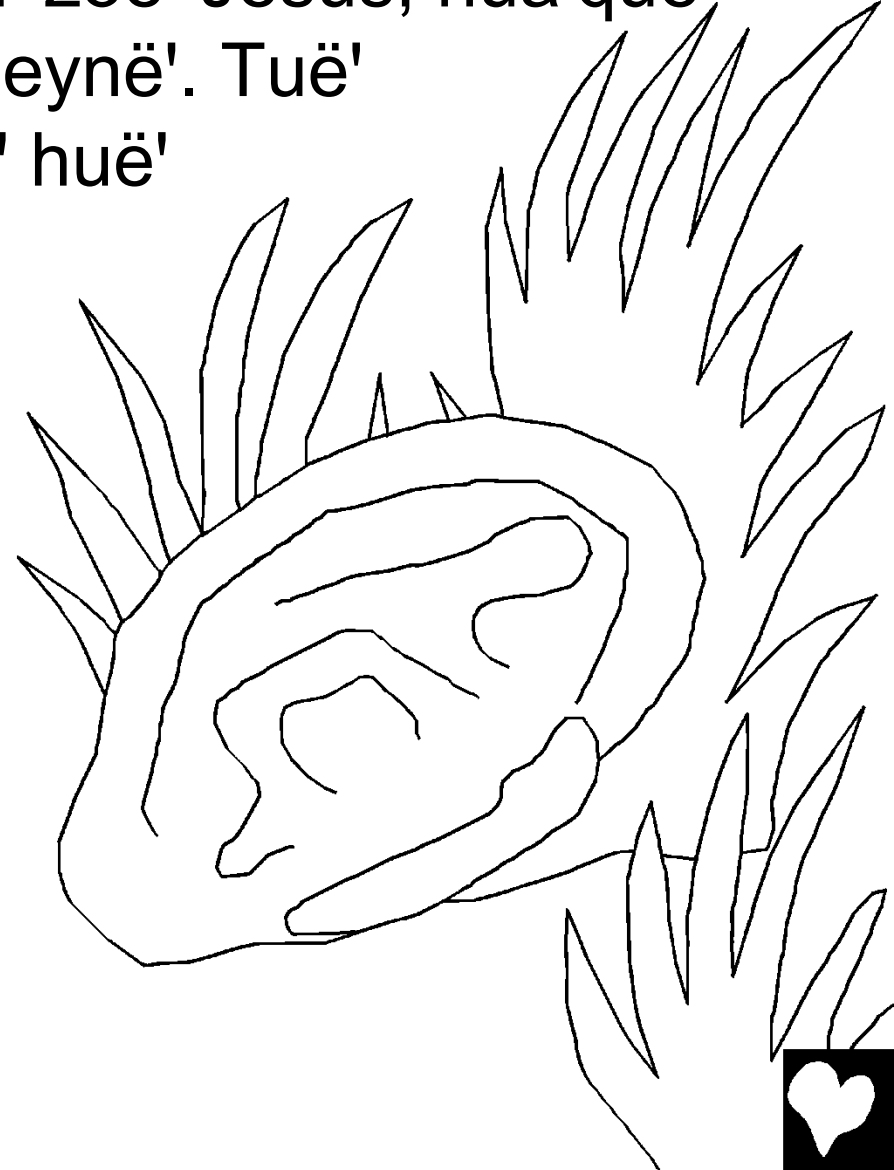
Ni'r Jesús bdxínlenë' lequë'
la' yël Getsemaní, ati'
gudxë' yugu' bönni' usëd
queë' na', rnë':

–Gul-cö'tsca' ni tsal tsija'
yelati' ni'l, tsajlidza'-në'
Dios. Ni' rulidzë' Dios, rnë':

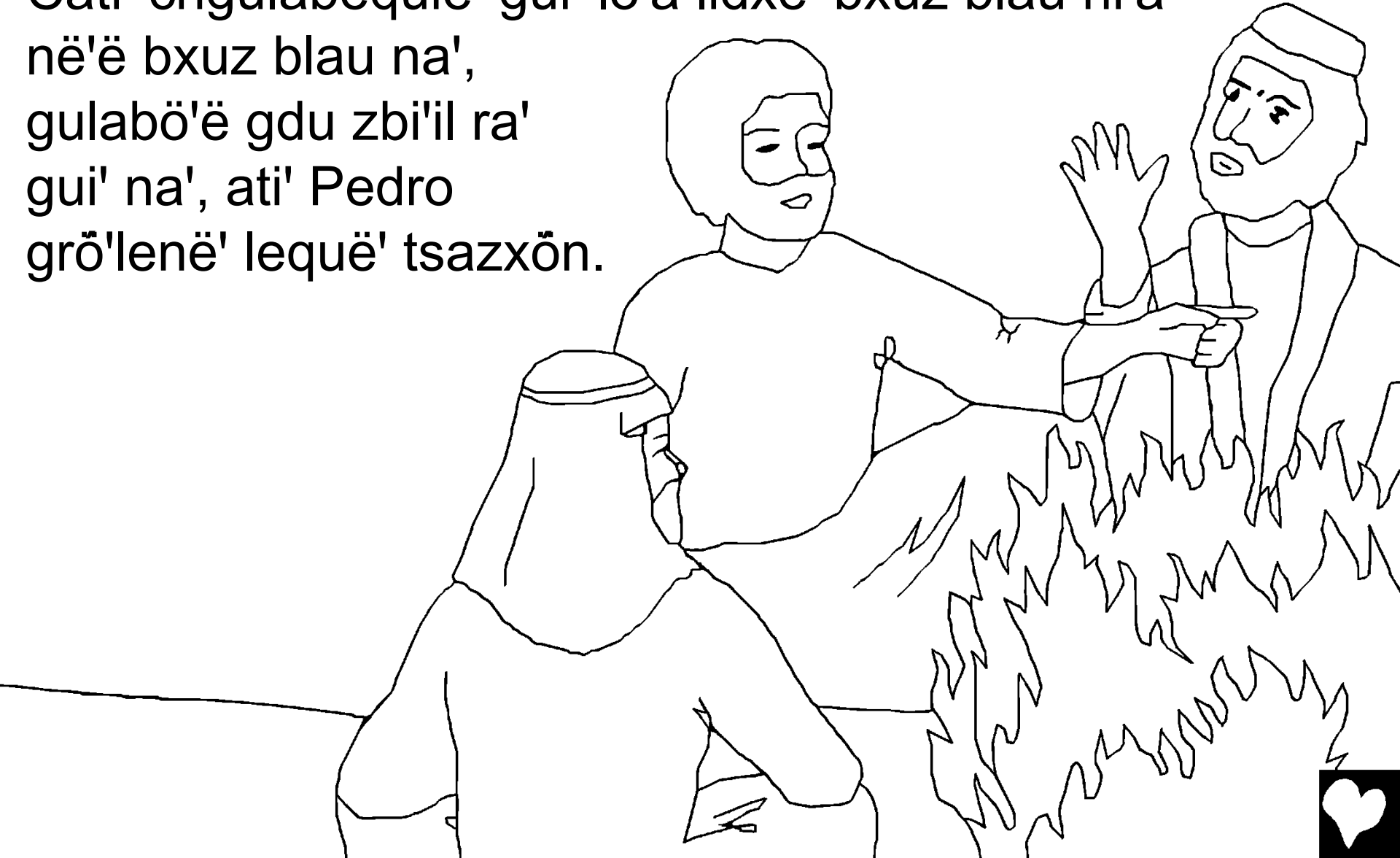
–Xúza'dau', yúgu'të huac
gunu' Li'. Bcuit lë na' ral-la'
saca' qui'a, san clëg ca
rë'nda' neda', san ca
rë'nnu' Li', gunu'.



Ni'r bchë'ë Judas tu cö' bönni' rjaquë' gdil-l len yugu'
bönni' ni'a na'quë' bxuz uná bë' len ni'a na'quë' bönni'
gdau' fariseo, ati' yjaquë' ga ni' zoë' Jesús, nua'quë'
yugu' gui' yör, len yugu' le ta'neynë'. Tuë'
bönni' usëd queë' Jesús benë' huë'
guid naguë' bönni' huen dxin
queë' bxuz blau. Burixë' guid
naguë' yubél. Jesús rnë':
–Chnac na'a. Tsca' gaz.
Gdanë' Jesús guid naguë'
bönni' huen dxin
na' len bunë' lei.



Ni'r gulazönë' Jesús len gulachë'ë Lë' ga na' tu'schinë'
Lë' lidxë' bxuz blau. Pedro nahuë' Jesús zi'tu' zi'tu'z.
Cati' chgulabequië' gui' lö'a lidxë' bxuz blau ni'a
në'ë bxuz blau na',
gulabö'ë gdu zbi'il ra'
gui' na', ati' Pedro
grö'lenë' lequë' tsazxön.



Zoë' ni' bönni' huen dxin
queë' bxuz blau, naquë'
di'a dza queë' bönni'
na' Pedro bchuguë'
guid naguë', ati' bönni'
huen dxin na' rë' Pedro: –¿
Naru' cu blé'iczda' li' la' yël ni',
dzagu'-në' Jesús? Leyúbl
gdá'baguë'ë Pedro, ati' la'
grödxhtëba' zxi'n druz. Burujë'
ni'l Pedro ati' röncz grödxë'.

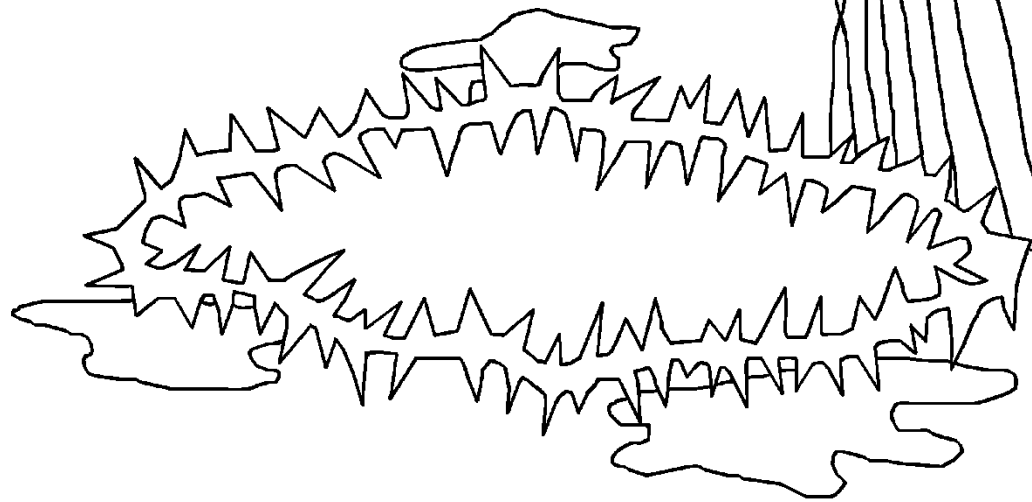


Ni'r gulayasë' yúgu'të bönni' zian ni',
ati' gulachë'ë Jesús lahuë' Pilato. Ni'r
Pilato gnabnë' Jesús, rnë': –¿Naru'
nacu' Li' nu gna be'i bunách judío?
Bubi'ë didza' Jesús, rnë': –Le nacz
rnau'. Bulidzë' lequë'
leyúbl Pilato, le rë'nnë'
usanë' Jesús, ati' leyúbl
glu'ë zidzj didza', ta'në':

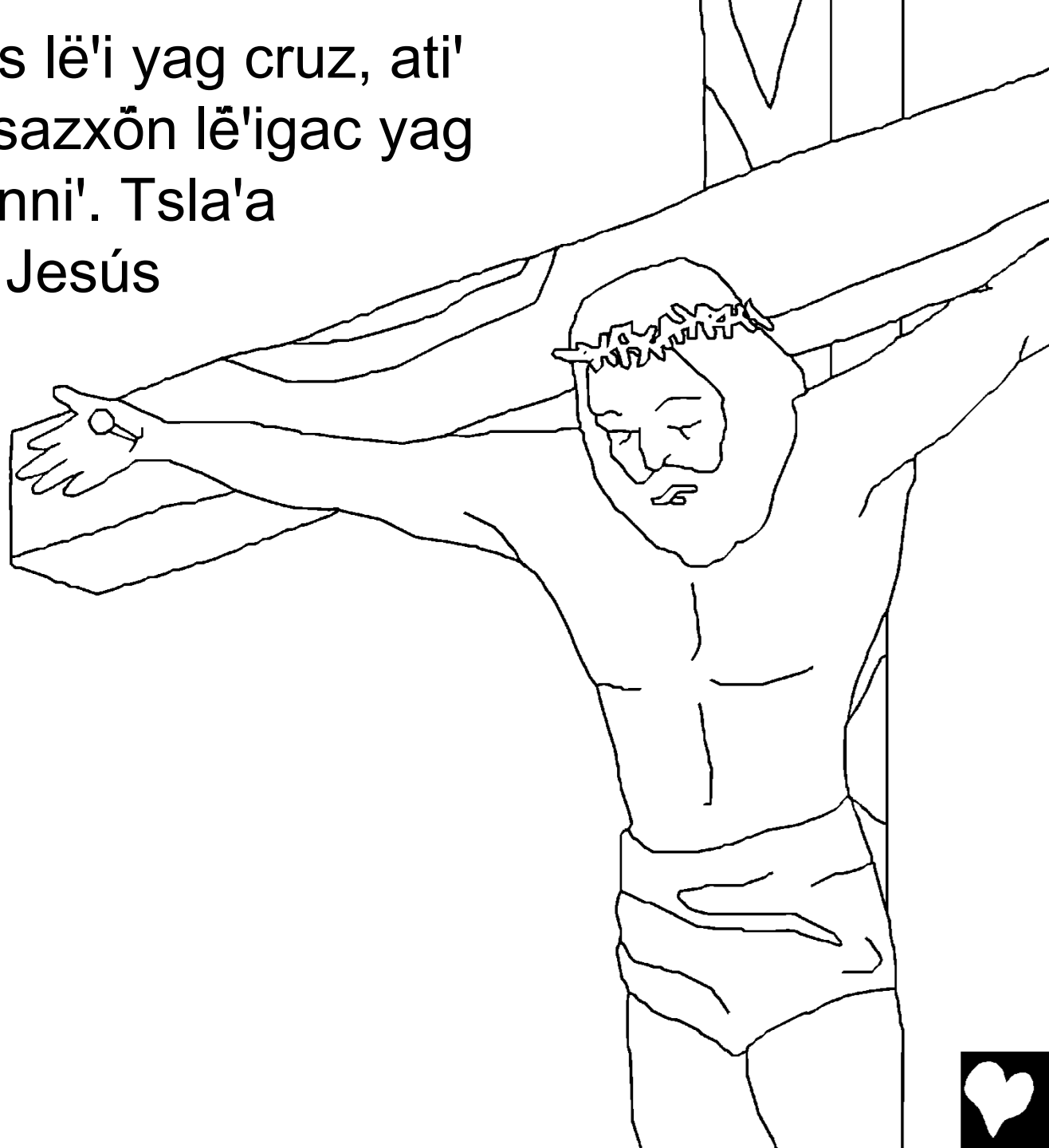
–Bdë'ë lë'i yag cruz, bdë'ë
lë'i yag cruz.



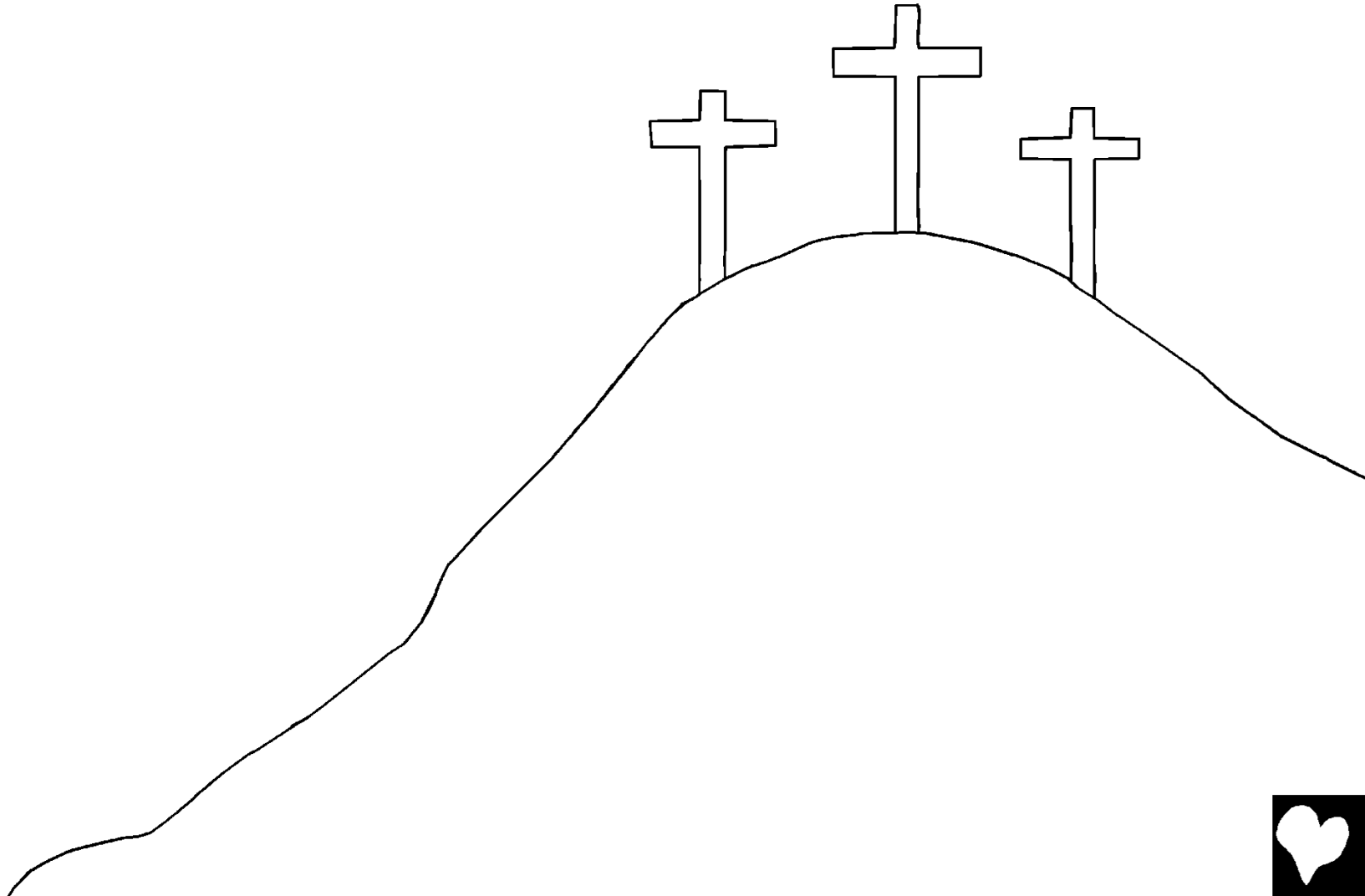
Qui lë ni na' budödë' Jesús lu na'quë'
Pilato, quië tsajda'quë' Lë' lë'i yag cruz.
Ni'r gulaguel-lë'ë Jesús, len gulachë'ë
Lë' ni'l. Brujë' ni' Jesús, nu'ë yag cruz
queë', zijë' latj nazí' lei Latj Qui Böga'
Icjrú', len ca nac didza' hebreo
nazí' lei Gólgota.



Ni' guludē'ē Jesús lē'i yag cruz, atī'
guludá'lenē' Lē' tsazxōn lē'igac yag
cruz yechopē' bōnni'. Tsla'a
hueaj ta'dē'ē, atī' Jesús
dē'ē gatsj
lahui'l chopē'
bōnni' na'.



Bchul gbidz, ati' lari' nal-la' lu gdau' bröza' chop di'il. Ni'r
bë'ë zidzj didza' Jesús, rnë': –Xuz, rgu'a lu na'u bö'
naccza'. Cati' budx gnë' cni, brujtë bö' nacczë', gutië'.



Qui lë ni na' bidë' José, bönni' yödz
Arimatea, naquë' bönni' blau
ladjquë' bönni' yúlahui'
blau, len rbözë' ca' dza
gna bë'ë Dios. Gdu
ladxë'ë gyazië' ga
na' zoë' Pilato len
gnabnë' lë' gu'ë lë'
latj u'ë Jesús.

Ni'r José na' gu'uë'
lari' záqui'tsqui, ati'
buzötjë' Jesús lë'i yag
cruz len buchölinë' Lë'
lari' záqui'tsqui na'. Ni'r
glu'ë Lë' yeru ba nadj lë'i
gui'a guiöj. Budë'ë tu
guiöj blag zxön ga nu
ryaz ba na'.



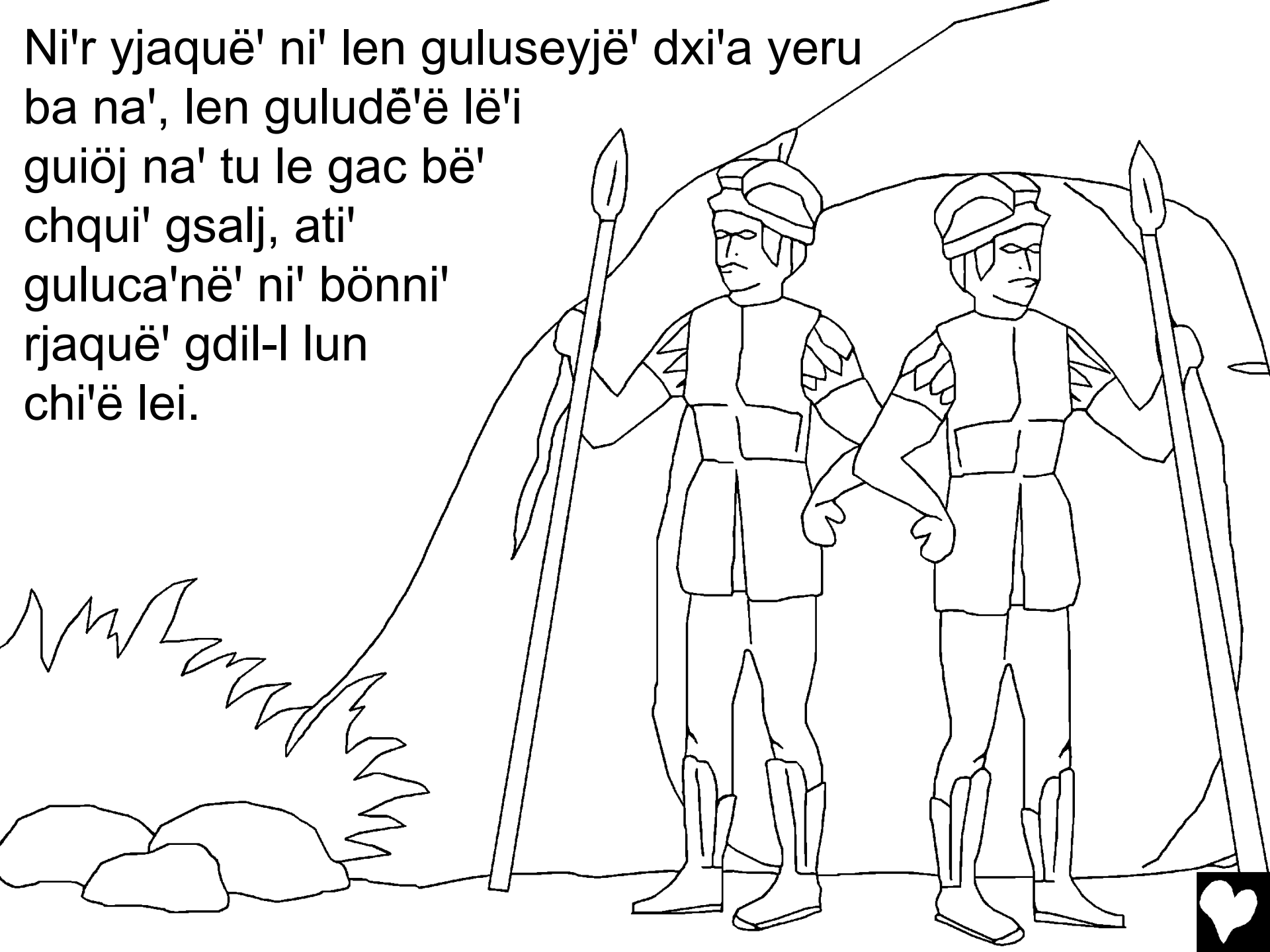
Catì' za' rení' yetú dza, gdöd gulupë'ë
qui dza la'y quequë'
bönni' judío, guludubë'
ga zoë' Pilato yugu' bxuz
uná bë' len yugu' bönni'
gdau' fariseo.



Të' Pilato: –Bönni', rajneytu' bi gnë'
bönni' rzi' yë' na', cati' ni'
zoë' nabanë', gnë':
“Cati' gac tsonn dza
ubana' lu yöl-la' gut.”



Ni'r yjaquë' ni' len guluseyjë' dxi'a yeru
ba na', len guludë'ë lë'i
guiöj na' tu le gac bë'
chqui' gsalj, ati'
guluca'në' ni' bönni'
rjaquë' gdil-l lun
chi'ë lei.

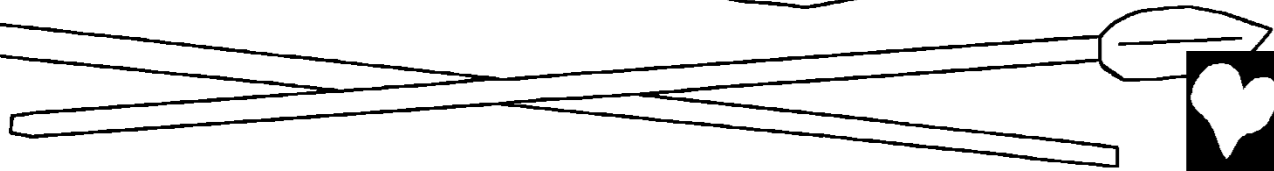


Cati' chgdöd dza la'y quequë' bönni'
judío, len chza' rení' dza domingo,
yajyucnu yeru ba queë' Jesús
María Magdalena len
yetunu María na'.



Tsalz gtit luyú. Cni guc, le bötjě' tuě'
gbaz la'y queě' Xanru' narujě'
yehua' yubá. Bdxině' ra' yeru
ba na' ati' gduě' guiöj blag
zxön na' len grö'ě
lu guiöj na'. Catì'
gulalé'ině' lě' bönni'
na' rjaquě' gdil-l tun
chi'ě yeru ba na',

gládxině' lě' len
gulazziziě'.
Guladzö'ě lu yu,
glaquě' ca bönni'
nat.



Ni'r gbaz la'y na' gudxë' yugu' ngul
na', rnë': –Cutu gádxili'. Nözda'
ruguiljli'-në' Jesús, bönni' na'
guludë'ë Lë' lë'i yag cruz.
Cutu zoë' ni le
chbubanë' ca na'
chgnaczë' Lë'.
Gul-dá, uyuli' ga
ni' gutë' Xanru'.



Ni'r la' guluzá'tënu ra' yeru ba na', tádxinu
len tu'dzíjinu, ati' jarélu'cnu zjacnu
zajtíxjöi'cnu yugu' bönni' usëd
queë'. Tsal ni' zjacnu,
yajtsaguë' lecnu Jesús, len rë'
lecnu: –Padiux. Ni'r gulabíga'nu
ga zoë' Jesús len gulunída'nu
ni'ë. Gulayíj ládxi'cnu Lë'.





Ga yajseytë, buluí' lahuë' Jesús lauquë' idxineajtë' tsal
ni' rö'quë' tahuë', ati' gdil-lë' lequë' le cutu ta'yejlë'ë Lë'
len le nac zid icj ládxi'dau'quë', cutu gulayejlë'ë
xtídza'gac nup na' gulale'i Lë' nubanë'. Cati' budx
bë'lenë' lequë' didza' ni Xanru', buchisë' Lë' Dios
yehua' yubá ga ni' grö'ë cuitië' yubél Dios.



Le bdxí'itsquinë' bunách yödzyú
Dios, budödë' la'z dui Zxi'në',
cui la'nít yúgu'të nup la'yejlë' Lë',
san gata' quequë' yöl-la'
na'bán gdu.



Romanos 3:23

le nunquë' dul-la' yúgu'të' len cutu ca' nacquë' tsahui' ca na'
naquë' gdu tsahui' Dios.

Romanos 6:23

Lazxj nu run dul-la' nac yöl-la' gut, san le runnzë' queëru'
Dios nac yöl-la' na'bán gdu, le rata' queëru' le nacru' tuz
len Xanru' Jesucristo.

Romanos 9:27

Ca na' run bayúdx lat bunách tu Izuz ati' töd ni' cuequi
xbeynë' leygac Dios,



Efesios 2:8,9

Nulali' le zoa le buzá' ladxë'ë queëli' Dios le réjlë'li' Cristo.
Buslë' lbi'ili', clëg le nacué' le nac dxi'a benli' lbi'ili', san le
nac le runzë' Dios. Nutu nu gac gun ba zxön cuini le nulá,
le cutu nulá le nacué' le nac dxi'a nun nu na'.

Romanos 10:9,10

“Chqui' didza' gu'u gac bë' Jesús naquë' Xanu', len
huayéjlë'u gdu ladxu'u Dios buspanë' Lë' lu yöl-la' gut, uláu'
li'.” Lu icj ládi'dau'ru' réjlë'ru' Jesús quië gacru' tsahui' ati'
len didza' rui'ru', rului'ru' lahui le naquë' queëru'
Jesucristo quië ularu'.



San Juan 3:16,17

Le bdxí'itsquinë' bunách yödzyú Dios, budödë' la'z dui Zxi'në', cui la'nít yúgu'të nup la'yejlë' Lë', san gata' quequë' yöl-la' na'bán gdu. Dios bsölë'ë Zxi'në' yödzyú ni, clëg quië gchuguë' quegac bunách yödzyú ni, san quië lulá bunách yödzyú ni ni'a queë' Lë'.

1 San Juan 5:11-13

Lë ni nac le benë' Ina' lau Dios. Gnë' chbennë' queëru' yöl-la' na'bán gdu, ati' Zxi'në' na' naquë' Nu nabániru' cni. Nu zóalenë' lei Zxi'në' Dios, dë yöl-la' na'bán gdu qui. Nu cuzóalenë' lei Zxi'në' Dios, cutu dë yöl-la' na'bán gdu qui. Lbi'ili' na' réjlë'li'-në' Zxi'në' Dios, ruzuja' queëli' lu guich lë ni quië gnōzili' chdë yöl-la' na'bán gdu queëli', len quië gac gdu ca réjlë'li'-në' Zxi'në' Dios.



San Mateo 26-28; San Lucas 22-24;
San Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Zapotec Southern Rincon NT (zsr) © 1992, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/736/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

